

Screeneo 2.0

Full HD projector

HDP2510

# Руководство пользователя



Зарегистрируйте свой продукт и получите поддержку на www.philips.com/welcome

## Содержание

Обзор	3
Уважаемый покупатель	3
О данном руководстве	3
Содержимое коробки	3
Центр обслуживания клиентов	3

### 1 Общая информация

о безопасности	4
Установка устройства	4
Ремонт	4
Источник питания	5
Использование 3D-очков	5

### 

Вид сверху	6
Вид сбоку	6
Вид сзади	7
Дистанционное управление	8
Использование пользовательского	
интерфейса	9
Меню вариантов и контекстные меню	9
Обзор функций главного меню 1	10

#### 3 Начало работы ..... 11

Установка устройства	11
Подключение питания	11
Установка или смена батарей ИК-пульта ДУ	12
Использование дистанционного управления	12
3D-очки (дополнительно)	12
Первичная установка	14

#### 4 Подключение к устройству

воспроизведения	16
Подключение к устройствам с выходом HDMI	16
Подключение к компьютеру (VGA)	16
Подключение экрана через вход автоматического триггера	17
Подключение через кабель адаптера аудио/ видео (CVBS)	17
Подключение к внешним устройствам через аналоговый кабель	17
Подключение к усилителю домашнего кинотеатраПодключение к наушникам	18 18

5 Bluetooth-динамик	20
Включение Bluetooth-динамика	20
Режим сопряжения	20
6 Воспроизведение мультимедиа	
(дополнительно)	21
Управление воспроизведением	~
мультимедиа Включение мультимелийного	21
проигрывателя	22
Воспроизведение фильмов	22
Воспроизведение фото (дополнительно)	23
воспроизведение музыки (дополнительно).	24
7 Настройки	25
7 Настройки Обзор функций меню	<b>25</b> 25
7 Настройки Обзор функций меню Сброс функций	<b>25</b> 25 28
<ul> <li>7 Настройки</li></ul>	25 25 28 29
7 Настройки Обзор функций меню Сброс функций 8 Обслуживание Чистка	25 25 28 29 29
7 Настройки Обзор функций меню Сброс функций 8 Обслуживание Чистка Замена лампы	25 25 28 29 29 29
7 Настройки	25 28 29 29 31
<ul> <li>7 Настройки</li></ul>	25 28 29 29 29 31 33
<ul> <li>7 Настройки</li></ul>	25 28 29 29 31 33 33

## Обзор

## Уважаемый покупатель

Благодарим за приобретение нашего проектора.

Мы надеемся, что Вам понравится Ваше устройство и его многочисленные функции!

## О данном руководстве

С кратким руководством по началу работы, поставляемым вместе с устройством, Вы сможете легко и просто начать использовать Ваше устройство. Подробное описание содержится в последующих разделах данного руководства пользователя.

Внимательно прочитайте руководство пользователя целиком. Следуйте всем инструкциям по технике безопасности, чтобы обеспечить надлежащую работу Вашего устройства (см. Общая информация о безопасности, стр. 4). Производитель не берет на себя какую-либо ответственность, если данные инструкции не соблюдены.

Данное руководство пользователя описывает несколько версий продукта. В комплекте предоставлен инфракрасный (ИК) пульт дистанционного управления.

### Используемые обозначения

#### Примечание

#### Устранение неполадок

Данный символ обозначает советы, которые помогут Вам использовать Ваше устройство более легко и эффективно.

#### ВНИМАНИЕ!

#### Повреждение устройства или потеря данных!

Данный символ предупреждает о повреждении устройства и возможной потере данных. Эти повреждения могут возникнуть из-за неправильного обращения.

#### ОПАСНОСТЬ!

## $\underline{\land}$

#### Опасность получения травм!

Данный символ предупреждает об опасности получения травм. Неправильное обращение может привести к травмам или повреждениям.

### Содержимое коробки

- Проектор
- Пульт дистанционного управления (с двумя батареями ААА)
- 3 Кабель питания переменного тока
- 4 Краткое руководство по началу работы
- Б Гарантийный талон
- 6 Сумка для переноски (зависит от модели)



# Центр обслуживания клиентов

Номер горячей линии поддержки можно найти на гарантийном талоне или онлайн:

Be6: www.philips.com/support

Почта: support.service@xgem.com

Международный телефон: +43 1 66155 5129 (стоимость международного звонка узнайте у своего оператора)

## 1 Общая информация о безопасности

Не выполняйте какие-либо изменения или настройки, не описанные в данном руководстве пользователя. Неправильное обращение может привести к получению травм, повреждению устройства и потере данных. Учитывайте все приведенные предупреждения и заметки о безопасности.

## Установка устройства

Устройство предназначено только для использования внутри помещений. Устройство следует надежно установить на устойчивую, плоскую поверхность. Разместите все кабели таким образом, чтобы о них нельзя было споткнуться, тем самым избежав риска получения травм окружающими и повреждения самого устройства.

Не включайте устройство во влажных помещениях. Не касайтесь основного кабеля или основного разъема мокрыми руками.

Не включайте проектор сразу после его перемещения из холодного места в теплое. Подобный перепад температур может привести к образованию влаги на ключевых внутренних частях.

Устройство должно иметь доступ к достаточной вентиляции и не должно быть чем-либо закрыто. Не устанавливайте устройство в закрытые шкафы или ящики.

Не устанавливайте устройство на мягкие поверхности наподобие скатертей или ковров и не закрывайте вентиляционные щели. В противном случае возможен перегрев или возгорание устройства.

Предохраняйте устройство от воздействия прямого солнечного света, тепла, сильных перепадов температур и влаги. Не устанавливайте устройство вблизи обогревателей или кондиционеров. См. информацию о температуре и влажности в технических данных (см. Технические данные, стр. 33).

Не допускайте попадания жидкости в устройство. Выключайте устройство и отключайте его от сети, если в него попали жидкости или посторонние вещества. Сдайте устройство на проверку в центр технического обслуживания.

Всегда аккуратно обращайтесь с устройством. Не касайтесь объектива. Не кладите тяжелые или острые предметы на устройство или кабель питания.

Если устройство сильно нагревается или дымится, немедленно выключите его

и отсоедините кабель питания. Сдайте устройство на проверку в центр технического обслуживания. Держите устройство подальше от открытых источников огня для минимизации риска возгорания.

В следующих условиях возможно возникновения слоя влаги внутри устройства, что может привести к неполадкам:

- если устройство было перемещено из холодного места в теплое;
- после нагрева холодного помещения;
- при установке устройства во влажном помещении.

Для предотвращения возникновения влаги, действуйте следующим образом:

- Поместите устройство в герметичный полиэтиленовый пакет перед переносом в другое помещение, чтобы дать ему адаптироваться к условиям помещения.
- Подождите один или два часа, прежде чем вынуть устройство из полиэтиленового пакета.

Устройство не следует использовать в чрезмерно пыльной среде. Частицы пыли и другие посторонние предметы могут повредить устройство.

Не подвергайте устройство воздействию сильной вибрации. Это может привести к повреждению внутренних частей.

Не позволяйте детям обращаться с устройством без присмотра. Упаковочные материалы следует хранить в недоступном для детей месте.

## Ремонт

Не выполняйте ремонт самостоятельно. Неправильное техническое обслуживание может привести к получению травм или повреждениям устройства. Ваше устройство следует ремонтировать в авторизованном центре обслуживания.

Подробная информация об авторизованных центрах обслуживания приведена на гарантийном талоне.

Не снимайте с устройства наклейку с паспортной информацией; это аннулирует действие гарантии.



## Источник питания

Перед тем, как включить устройство, убедитесь, что розетка, к которой Вы его собираетесь подключить, соответствует характеристикам, указанным на информационной табличке (напряжение, ток, частота электрической сети), закрепленной на Вашем устройстве. Устройство следует подключать к однофазной электрической сети. Устройство запрещается устанавливать на землю.

Используйте только кабель питания, поставленный в комплекте с Вашим устройством. Ваше устройство поставляется с заземленным кабелем питания. Крайне важно подключить заземленный разъем к заземленной розетке, соединенной с заземлением здания.

Розетка должна быть рядом с устройством и быть легкодоступной.

Чтобы прекратить подачу питания на устройство, отключите кабель питания от розетки. Отключайте кабель питания от проектора только в случае возникновения опасности.

#### ВНИМАНИЕ!

Всегда используйте кнопку () для выключения проектора. Это необходимо, чтобы позволить UHPлампе остыть!

Выключайте устройство и отключайте его от розетки перед чисткой поверхности. Используйте мягкую безворсовую ткань. Не используйте жидкие, газообразные или легковоспламеняющиеся чистящие средства (спреи, абразивные вещества, полировальные средства, спирт). Не допускайте попадания влаги внутрь устройства.

#### ОПАСНОСТЬ!

#### Риск раздражения глаз!

Данное устройство оснащено долговечной UHP-лампой, испускающей очень яркий свет. Не смотрите прямо в объектив проектора во время работы. Это может привести к раздражению или травмам глаз.

## Использование 3D-очков

При использовании 3D-очков дома, имейте в виду:

- 3D-очки следует хранить в недоступном для детей месте из-за риска проглатывания мелких деталей;
- ЗD-очки не предназначены для использования детьми младше шести лет;
- детям возрастом от шести лет и до совершеннолетия не следует использовать очки дольше, чем на время одного фильма;
- то же ограничение по времени рекомендуется и для взрослых;
- 3D-очки предназначены для просмотра только 3D-содержимого;
- выполняйте регулярную и тщательную очистку и дезинфекцию в случае возникновения глазной инфекции, педикулеза, т.п. В случаях, если дезинфекция 3D-очков невозможно из-за возможности повреждения 3D-очков, пользователь должен быть предупрежден о нежелательности использования 3Dочков до устранения проблем;
- ЗD-очки предназначены для использования вместе с обычной оптикой пользователя (очками или контактными линзами).

#### ВНИМАНИЕ!

В случае возникновения проблем с глазами или дискомфорта просмотр 3D следует прекратить, а в случае постоянного возникновения каких-либо проблем – проконсультироваться с врачом.

## **Dolby digital**

Произведено по лицензии Dolby Laboratories. Dolby и соответствующий логотип являются товарными знаками Dolby Laboratories.

## 2 Обзор

## Вид сверху



#### OPTION / O

Открывает меню вариантов.

#### 2 BACK / 🕁

Переходит назад на один уровень в меню/ отменяет функцию.

## Э-б Навигационные клавиши – ▲/ √ /

Переход по меню/изменение настроек, подтверждает выбор.

#### 🛿 ок

Переходит на один уровень ниже в меню/ подтверждает выбор.

#### 8-9 FOCUS

Настраивает фокусировку для четкости изображения.

#### 0 POWER / 🕲

Краткое нажатие: Включает проектор. Двойное нажатие: Выключает проектор. Длинное нажатие (три секунды): Включает режим сопряжения.

Длинное нажатие (десять секунд): Сброс проектора.

#### ВНИМАНИЕ!

Всегда используйте кнопку () для выключения проектора. Это необходимо, чтобы позволить UHPлампе остыть!

Объектив

## Вид сбоку



• Рукоятка (выдвижная)

#### HDMI

HDMI-порт для устройства воспроизведения.

Э П – Аудиовыход Разъем для наушников или внешних динамиков.

## Вид сзади



#### **1** TRIG OUT

Разъем для подключения удаленного экрана.

#### 0 ÷

USB-порт для обновления встроенного программного обеспечения.

#### AUDIO

AUDIO OUT: Разъем для подключения внешних динамиков. AUDIO IN: Разъем для подключения внешних аудиоустройств – только с входом VGA.

#### **O SPDIF OPTICAL**

Разъем для подключения цифрового звука.

#### 🖸 HDMI 1 и 2

HDMI-порт для устройства воспроизведения.

#### 🚯 VGA

Вход для персонального компьютера.

#### AV-IN

Соединитель RCA для композитного видеосигнала.

#### 8 AUDIO

Разъем для подключения аналогового звука.

#### 9 Гнездо питания.

## Дистанционное управление



### **1** POWER / ((b)

Краткое нажатие: Включает проектор. Двойное нажатие: Выключает проектор. Длинное нажатие (три секунды): Включает режим сопряжения.

Длинное нажатие (десять секунд): Сброс проектора.

#### ВНИМАНИЕ!

Всегда используйте кнопку 🕑 для выключения проектора. Это необходимо, чтобы позволить UHPлампе остыть!

#### 

Открывает контекстное меню Source (источников).

#### OPTION /

Открывает меню вариантов.

#### 🛾 ок

Переходит на один уровень ниже в меню/ подтверждает выбор.

#### Э Навигационные клавиши – ()/()/()/ Переход по меню/изменение настроек/ подтверждает выбор.

#### 6 BACK / 🕞

Переходит назад на один уровень в меню/ отменяет функцию.

#### 🖸 HOME / 🏟

Открывает меню вариантов.

#### 6 FOCUS

Настраивает фокусировку для четкости изображения.

#### **O** VOLUME

Регулирует уровень громкости (снижает/ повышает громкость и выключает звук).

#### **O**FORMAT

Изменяет соотношение сторон.

#### SMART

Отображает меню Smart Settings (интеллектуальных настроек).

#### 🕑 3D

Отображает меню 3D.

#### 🚯 Цветовые клавиши

Изменяют доступные на экране варианты.

## Использование пользовательского интерфейса

### Управлению меню

- Управлению выполняется навигационными клавишами ((▲), (▼), (●), ОК и ⊕ на панели управления устройства или пульте ДУ.
- 2 Выбранный параметр всегда заключается в рамку, а цвет ее шрифта меняется на черный.

#### Примечание

i

Ниже приведено описание управления через инфракрасный (ИК) пульт ДУ.

Клавиши	Действие
🌢 или マ	Прокрутка меню вверх и вниз.
🕙 или 🕑	Изменяет настройки/ подтверждает выбор (в зависимости от меню).
ОК	Подтверждает выбор/ переходит на один уровень вниз.
	На последнем уровне подтверждает параметр и переходит обратно на последнее подменю (в зависимости от меню).
٢	Переходит на один уровень вверх. Кнопка (э) отменяет параметр или выходит из меню (в зависимости от меню).

## Меню вариантов и контекстные меню

Настройки можно выполнить в меню вариантов или различных контекстных меню.

#### Меню вариантов

 Выберите меню вариантов, нажав кнопку ОРТІОN/ (■).



#### Верхняя строка

Отображает выбранный на данный момент параметр, с детальным описанием.

#### О Строка состояния

После изменения *Source* (источник), выбранное состояние отображается в строке состояния.

#### О Главное меню

Выберите нужный параметр с помощью ()/ и подтвердите, нажав **ОК**.

#### Подменю

Здесь выполняются дополнительные настройки. Выберите нужный параметр с помощью ()/()/()/()/() и подтвердите, нажав **ОК**.

#### Контекстные меню

Для быстрого выбора возможно использование следующих контекстных меню: *Source* (источник), *Smart Settings* (интеллектуальные настройки), *Format* (формат) и *3D*.

Контекстное меню всегда открывается в правом углу.

 Нужное контекстное меню можно выбрать соответствующей кнопкой (например, кнопкой SOURCE/
 ).



# Обзор функций главного меню

Source (источник) Отображает доступные источники.

- Image (изображение) Отображает функции, связанные с параметрами изображения.
- 3D

Отображает все настраиваемые функции 3D.

Sound (звук) Отображает функции звука.

System (система)

Отображает содержимое всех функций, связанных с системой.

Information (информация)

Отображает общую информацию о состоянии и версии устройства.

## 3 Начало работы

## Установка устройства

Перед установкой устройства убедитесь, что проектор выключен, а кабель питания отключен от розетки.

#### ВНИМАНИЕ!

Снимите защитную пленку перед началом работы! Не ставьте какие-либо предметы перед объективом!

 Расположите устройство на столе горизонтально, задней стороной к поверхности проекции. Кроме того, изображение можно оптимально подогнать под поверхность проекции путем регулировки ножек проектора.



Устройство компенсирует искажение от наклона проекции (подушкообразное искажение).

Убедитесь, что поверхность проекции подходит для проектора. Расстояние между проектором и экраном определяет фактический размер изображения.



Чтобы изменить размер экрана, просто переместите проектор поближе или подальше от стены. Размер экрана (b) составляет от 0,1 до 0,42 м, в зависимости от расстояния проекции (a), приведенной в следующей таблице.

Размер диагонали (b) (мм) [дюймы]	Расстояние проекции (мм)
1270 [50]	108
3048 [120]	420

### Подключение питания

#### ВНИМАНИЕ!

- Всегда используйте кнопку 🕑 для выключения проектора. Это необходимо, чтобы позволить UHPлампе остыть!
- Вставьте кабель питания в гнездо на задней стороне устройства (①).
- Вставьте кабель питания в розетку на стене
   (2).



## Установка или смена батарей ИК-пульта ДУ

#### ОПАСНОСТЬ!

При использовании батарей у неправильного типа возникает риск взрыва!

Используйте только батареи типа ААА.

 Чтобы получит доступ к батареям, нажмите для разблокировки механизм фиксации (①) и вытяните отсек батарей (②).



2 Вставьте новые батареи в отсек батарей, положительными и отрицательными полюсами так, как показано на рисунке. Убедитесь, что полюса (+ и -) правильно совмещены.



3 Вставьте батарейный отсек обратно в пульт до срабатывания механизма фиксации.

#### Примечание

Обычно срок службы батарей составляет один год. Если пульт ДУ перестал работать, замените батареи. Если устройство не используется в течение длительного периода времени, выньте батареи. Это предотвратит утечки и возможное повреждение пульта ДУ.

Отработанные батареи следует утилизировать в соответствии с нормами вторичной переработки Вашей страны.

## Использование дистанционного управления

Пульт ДУ можно использовать в радиусе 22,5 градусов и на расстоянии до 10 метров от устройства. При использовании пульта ДУ, между пультом ДУ и датчиком ДУ не должно быть препятствий.

#### ВНИМАНИЕ!

- Неправильное использование батарей может привести к перегреву, взрыву, риску возгорания и травмам. Протекающие батареи могут повредить пульт ДУ.
  - Не подвергайте пульт ДУ прямому воздействию солнечного света.
  - Избегайте деформации, разборки или зарядки батарей.
  - Избегайте воздействия открытого пламени и воды.
  - Сразу заменяйте отработанные батареи.
  - Вынимайте батарею из пульта ДУ, если тот не используется в течение длительного периода времени.

## 3D-очки (дополнительно)

#### Примечание



Вы можете приобрести **3D-очки** Screeneo на веб-сайте Philips: www.philips.com

3D-очки оснащены батареей, которая должна быть заряжена перед первым использованием. Зарядка занимает несколько часов и завершается, когда светодиод на очках загорается зеленым цветом. Если светодиод горит красным цветом, зарядите очки заново.

 Возьмите кабель USB Mini, подключите соединитель USB Mini к 3D-очкам, а другой конец кабеля – к USB-порту.



### Включение 3D-очков

1 Нажмите кнопку ON/OFF (вкл/выкл.) в верхней части очков.



- 2 Нажмите кнопку 3D на пульте ДУ.
- 3 После появления меню 3D, выберите нужный параметр и нажмите **OK**.
- 4 Нажмите и удерживайте кнопку ON/OFF в верхней части очков в течение полутора секунд.



Светодиод мигнет зеленым три раза и затем останется включенным. Ваши очки готовы.

## Первичная установка

1 Поверните устройство задней стороной к подходящей для проекции поверхности или стене. Учтите, что расстояние до поверхности проекции должно составлять как минимум 0.1 м и максимум в 0.42 м (см. Установка устройства, стр. 4). Убедитесь, что проектор надежно стоит на поверхности.

#### Примечание

Включение и выключение проектора занимает некоторое время, так как UHP-лампа должна достичь рабочей температуры. По прошествии нескольких минут яркость достигнет максимума.

### Включение проектора

1 Чтобы включить проектор, один раз нажмите кнопку () на панели управления устройства или пульте ДУ.



#### Примечание



Во время первого запуска, нажимайте ОК, чтобы подтвердить выбор и перейти к следующему этапу, и 🔄, чтобы вернуться на предыдущий этап.

4 Выберите язык при помощи (▲)/(▼) и подтвердите через ОК.



5 Выберите местоположение при помощи (▲)/ и подтвердите через ОК.



2 Используйте кнопки FOCUS (-)/(+), чтобы отрегулировать четкость изображения.



Ноте (дом): Для обычного использования. Shop (магазин): При выборе данного варианта, проектор запустится в режиме магазина. В данном режиме используются настройки по умолчанию, которые невозможно изменить.

#### Примечание



Режим магазина можно включить или выключить в меню вариантов (см. Shop Mode (режим магазина) Переключает режим магазина между On (вкл.) и Off (выкл.)., стр. 27).



#### Выключение проектора

- Чтобы выключить проектор, дважды нажмите кнопку () на панели управления устройства или пульте ДУ.
- 2 Отобразится сообщение с запросом подтверждения выключения устройства. Для подтверждения нажмите кнопку (), для отмены – любую другую кнопку.



### Настройка языка

Устройство уже установлено. Чтобы сменить язык меню, действуйте следующим образом:

- Нажмите кнопку OPTION/ (≡) и используйте
   (▲) (▼, чтобы выбрать System (система).
- 2 Подтвердите через ОК.
- Используйте ▲/ ▼, чтобы выбрать Language / Language (язык).
- 4 Подтвердите через ОК.
- Используйте (▲)/(▼), чтобы выбрать нужный язык.
- 6 Подтвердите через ОК.
- 7 Выйдите при помощи кнопки ВАСК/ (Э.

## 4 Подключение к устройству воспроизведения

#### Примечание



Если не обнаружено ни одного устройства ввода, то появится следующее сообщение: NO SIGNAL (нет сигнала)

## Подключение к устройствам с выходом HDMI

Используйте кабель HDMI для подключения проектора к проигрывателю Blu-ray, телевизионной приставке или игровой консоли.

#### Примечание

(	2	
	Ŀ	

Используйте любое из гнезд HDMI, чтобы подключить проектор к устройству воспроизведения во время передачи 3D-сигнала.

 Подключите кабель к одному из гнезд HDMI проектора, на задней или боковой стороне устройства.





- 2 Подключите штекер HDMI к гнезду **HDMI** устройства воспроизведения.
- 3 В меню вариантов, выберите HDMI 1, 2 или 3, в зависимости от используемого внешним устройством гнезда

## Подключение к компьютеру (VGA)

Используйте кабель VGA для подключения проектора к компьютеру, ноутбуку и другим устройствам.

#### Примечание



Многие ноутбуки не включают внешний выход видеосигнала автоматически при подключении второго дисплея наподобие проектора. Сверьтесь с руководством пользователя для Вашего ноутбука, чтобы узнать, как включить внешний выход видеосигнала.

1 Подключите кабель VGA к гнезду VGA проектора.



- 2 Подключите штекер VGA к гнезду VGA компьютера.
- 3 Отрегулируйте разрешение компьютера до правильного и переключите сигнал VGA на внешний монитор. Поддерживаются следующие разрешения:

	Разрешение	Частота обновле- ния экрана
VGA	640 x 480	60 Гц
SVGA	800 x 600	60 Гц
XGA	1024 x 768	60 Гц
WXGA	1280 x 768	60 Гц
HD	1280 x 720	60 Гц
FULL HD	1920 x 1080	60 Гц

#### Примечание



#### Разрешение экрана

Проектор поддерживает следующие виды разрешений: VGA/SVGA/WXGA, HD и FULL HD. Для достижения наилучшего результата, убедитесь, что выставлено наиболее подходящее разрешение.

4 В меню вариантов, выберите VGA.

## Подключение экрана через вход автоматического триггера

Используйте триггерный кабель для подключения проектора к экрану.

1 Подключите триггерный кабель к разъему **TRIGGER** на проекторе.



- Подключите другой конец кабеля к разъему экрана.
- 3 Экран автоматически будет перемещаться вверх и вниз при включении и выключении проектора.

## Подключение через кабель адаптера аудио/ видео (CVBS)

Используйте кабель адаптера аудио/видео (кабель А/V) для подключения видеокамеры или цифрового фотоаппарата. Гнезда для данных устройств окрашены в желтый (видео), красный (аудио справа) и белый (аудио слева) цвета.

Подключите адаптер А/V к гнезду AV-IN проектора.



- 2 Подключите гнезда аудио/видео видеоустройства к кабелю А/V при помощи обычного кабеля композитного видеосигнала (RCA).
- **3** В меню вариантов, выберите AV-IN.

## Подключение к внешним устройствам через аналоговый кабель

Используйте аналоговый кабель для подключения проектора к внешним аудиоустройствам. 1 Подключите аналоговый кабель к разъему **AUDIO** на проекторе.



**AUDIO OUT:** Разъем для подключения внешних динамиков.

**AUDIO IN:** Разъем для подключения внешних аудиоустройств – только с входом VGA.

 Подключите другой конец кабеля к разъему Вашего внешнего аудиоустройства.

## Подключение к усилителю домашнего кинотеатра

Используйте оптический кабель S/PDIF для подключения выхода DIGITAL AUDIO ко входу Вашего усилителя домашнего кинотеатра.

Это позволяет, например, просматривать цифровые телеканалы с качественным звуком DTS или DOLBY DIGITAL.



## Подключение к наушникам



## ОПАСНОСТЬ!

Не используйте устройство в течение длительных периодов времени с высокой громкостью – особенно при использовании наушников. Это может привести к нарушениям слуха. Перед подключением наушником, снизьте громкость на устройстве.

 Подключите наушники к гнезду для наушников на боковой стороне устройства. Динамики устройства автоматически отключаются при подключении наушников.



2 После подключения наушников, увеличьте громкость до комфортной при помощи кнопок **VOLUME** ()/⊕.



#### Обновление встроенного программного обеспечения через USB-накопитель

Новейшую версию встроенного программного обеспечения Screeneo можно найти на вебсайте Philips: www.philips.com

Вам понадобится загрузить файл на USBнакопитель, чтобы обновить Ваш проектор.

#### Примечание



Не выключайте устройство во время процесса обновления!

#### Загрузка с веб-сайта

- 1 Запустите интернет-браузер и введите в адресной строке адрес: www.philips.com
- 2 Выберите Вашу страну и язык.
- 3 В строке поиска, введите название устройства Screeneo и обозначение Вашей модели – HDP2510.
- 4 Появится экрана проектора Screeneo HDP2510. На следующем экране, просмотрите Support (поддержка) и нажмите на Software & drivers (программное обеспечение и драйверы).
- 5 На экране Software & drivers (программное обеспечение и драйверы), выберите Ваш язык и нажмите Download file (загрузить файл).

#### Примечание

Файл на веб-сайте является zipфайлом. Его следует распаковать и поместить в корневой каталог USBнакопителя.

#### На проекторе

- 1 Убедитесь, что устройство подключено к источнику питания.
- 2 Подключите USB-накопитель к USB-порту проектора.



#### ВНИМАНИЕ!

Никогда не вынимайте цифровой накопитель, когда с ним работает устройство. Это может привести к повреждению или утере данных.

Выключите устройство, чтобы убедиться, что она не работает с USBнакопителем.

- 3 Чтобы включить проектор, один раз нажмите кнопку () на панели управления устройства или пульте ДУ.
- 4 Нажмите кнопку OPTION/() и используйте ()/(), чтобы выбрать System (система).
- 5 Подтвердите через **ОК**.
- 6 Используйте (▲)/(●), чтобы выбрать Firmware update (обновление встроенного программного обеспечения).
- 7 Подтвердите через ОК.

Отобразится сообщение с запросом подтверждения обновления встроенного программного обеспечения. Подтвердите через **ОК** (*YES*) (да).

Если встроенное программное обеспечение на USB-накопителе не найдено или USBнакопитель не вставлен, то появится сообщение.

Если Вы не желаете обновить встроенное программное обеспечение, то Вы можете выйти из меню, нажав ()(), чтобы выбрать NO (нет) и подтвердив через **ОК** или выйти кнопкой **BACK**().

- 8 Появится сообщение с информацией о том, что процесс установки займет несколько минут, и что проектор будет перезагружен во время установки. Подтвердите через ОК.
- 9 Устройство выключится и снова включится. По прошествии небольшого промежутка времени появится Language selection screen (экран выбора языка). Обновление встроенного программного обеспечения теперь завершено.

#### Примечание



Если во время процесса обновления программного обеспечения произошла ошибка, повторите процесс или свяжитесь со своим продавцом.

## 5 Bluetooth-динамик

Проектор может использоваться в качестве Bluetooth-динамика. В данном режиме Вы можете воспроизводить музыку со смартфонов, планшетов или других устройств.

#### Примечание

В данном режиме невозможно воспроизведение чего-либо помимо музыки.

Проектор может одновременно подключаться и воспроизводить звук только с одного устройства.

## Включение Bluetooth-

### динамика

- Нажмите кнопку OPTION/(≡) и используйте
   (▲)/(▼), чтобы выбрать System (система).
- 2 Подтвердите через ОК.
- 3 Используйте ()/(), чтобы выбрать Bluetooth speaker (Bluetooth-динамик).
- 4 Подтвердите через ОК.

Source settings		
Source Image 3D Sound System Information	HDMI1 HDMI2 HDMI3 VGA AV-In ■Bluetooth speaker	)

5 Нажмите **КРАСНУЮ** клавишу, чтобы начать подключение.

#### Примечание

#### Контекстное меню

- Нажмите кнопку SOURCE/☺ и используйте ④/, чтобы выбрать Bluetooth speaker (Bluetooth-динамик).
- 2 Подтвердите через ОК.
- 3 Нажмите **КРАСНУЮ** клавишу, чтобы начать подключение.

Проектор теперь будет виден для близлежащих внешних Bluetooth-устройств.

### Режим сопряжения

1 После включения Bluetooth-соединения можно включить режим сопряжения.



- Нажмите ЗЕЛЕНУЮ клавишу, чтобы включить режим сопряжения. Начнется обратный отсчет длиной в 60 секунд.
- Выберите Ваше внешнее устройство проектор Screeneo.

#### Примечание



Если соединение прервано, нажмите КРАСНУЮ клавишу, чтобы перезапустить соединение.

#### Управление через цветовые клавиши

Клавиши	Действие
<b>Красная</b> клавиша	Запускает и прерывает соединение.
<b>Зеленая</b> клавиша	Ставит на паузу.
<b>Желтая</b> клавиша	Воспроизводит предыдущую композицию.
Синяя клавиша	Воспроизводит следующую композицию.

## Воспроизведение мультимедиа (дополнительно)

#### Примечание



## Управление воспроизведением мультимедиа

Клавиши	Действие
🌢 или 🕤	Выбирает папки или файлы в отображенном списке.
● или ОК	Переходит на один уровень ниже в каталоге. Запускает воспроизведение выбранного медиа-файла.
<ul> <li>или (ב)</li> </ul>	Переходит на один уровень выше в каталоге. Кроме того, на экране также можно использовать кнопку <b>BACK</b> .
۲	Выходит на главный экран мультимедийного проигрывателя.

Управление через цветовые клавиши

Клавиши	Действие		
<b>КРАСНАЯ</b> клавиша	Проигрыватель музыки и фильмов: Позволяет установить режим повтора: off (выкл.), song (композиция), directory (каталог), all (все)		
	: Режим воспроизведения отключен (выделен серым).		
	Воспроизводит только выбранную композицию или фильм по кругу.		
	Воспроизводит все композиции или фильмы в выбранном каталоге по кругу.		
	Воспроизводит все композиции или фильмы по кругу.		
	Средство просмотра фотографий: Позволяет установить скорость прокрутки слайдов: off, 3 sec, 5 sec, 10 sec (выкл., 3 сек, 5 сек, 10 сек)		
<b>ЗЕЛЕНАЯ</b> клавиша	Проигрыватель музыки: Позволяет установить режим воспроизведения в случайном порядке: вкл., выкл.		
	Режим воспроизведения в случайном порядке отключен (выделен серым).		
	Режим воспроизведения в случайном порядке включен.		
<b>ЖЕЛТАЯ</b> клавиша	Проигрыватель музыки: Ускоренная перемотка музыки вперед.		
<b>СИНЯЯ</b> клавиша	<b>Проигрыватель музыки:</b> Ускоренная перемотка музыки назад.		

## Включение мультимедийного проигрывателя

- Нажмите кнопку OPTION/(≡) и используйте
   (▲)/(▼), чтобы выбрать Source (источник).
- 2 Подтвердите через ОК.
- Используйте ()/, чтобы выбрать Media player (мультимедийный проигрыватель).



- 4 Подтвердите через ОК.
- Появится главный экран мультимедийного проигрывателя.



Вы можете выбрать из следующих мультимедийных проигрывателей: Photo (фото): Для просмотра фотографий Movie (фильм): Для просмотра фильмов Music (музыка): Для прослушивания музыки.

- 6 Выберите нужный мультимедийный проигрыватель при помощи ④/ .
- 7 Подтвердите через ОК. Выбранная иконка выделяется белым и увеличивается в размерах по сравнению с невыбранной иконкой.

## Воспроизведение фильмов

### Поддерживаемые форматы файлов

Поддерживаются файлы форматов \*.avi, \*.mov, \*.mp4, \*.mkv, \*.flv, \*.ts, \*.m2ts, \*.3gp.

 Для отображения информации о фильме, выберите *Movie* (фильм) при помощи клавиш
 (•).



 Используйте ()/ () или ()/ (), чтобы выбрать файл с фильмом для воспроизведения.



#### Примечание



Отображены будут только фильмы, совместимые с проектором.

- 2 Нажмите ОК или () для начала воспроизведения. Отобразится строка состояния. Если в течение трех секунд не будет нажата какая-либо клавиша, то она пропадет.
- 3 Нажмите кнопку ВАСК/Э, чтобы прекратить воспроизведение и вернуться в меню.
- 4 При повторном нажатии кнопки BACK/ (⊙) или кнопки HOME/ (), Вы вернетесь на основной экран мультимедийного проигрывателя.

5 Нажмите ОК на пульте ДУ, чтобы снова отобразить строку состояния. Воспроизведение будет приостановлено.

#### Примечание



Быстрая перемотка вперед/назад

(2x, 4x, 8x с каждым нажатием) при помощи ()(). Нажмите ОК или (), чтобы вернуться к нормальной скорости.

Нажмите **ОК** или **)**, чтобы продолжить воспроизведение.

#### Управление через цветовые клавиши

Клавиши	Действие	
<b>КРАСНАЯ</b> клавиша	Позволяет установить режим повтора: off (выкл.), song (композиция), directory (каталог), all (все)	
	Режим воспроизведения отключен (выделен серым).	
	Воспроизводит только выбранную композицию или фильм по кругу.	
	Воспроизводит все композиции или фильмы в выбранном каталоге по кругу.	
	Воспроизводит все композиции или фильмы по кругу.	

Во время воспроизведения громкость можно регулировать кнопками **VOLUME** (). Нажмите () или () несколько раз подряд, чтобы отключить звук.

# Воспроизведение фото (дополнительно)

## Поддерживаемые форматы файлов

Поддерживаются файлы форматов JPEG, BMP, PNG и GIF.

 Для отображения информации о фото, выберите *Photo* (фото) при помощи клавиш
 (●).



1 Используйте ()/(), чтобы выбрать файл фото для воспроизведения.

USB/Picture2	1/1
Dicture	Picture

#### Примечание



Отображены будут только фото, совместимые с проектором.

- 2 На экране будет выведен общий список фото. На левой стороне экрана изображение выводится в формате предварительного просмотра.
- 3 Используйте ④/ или ▲/ ●, чтобы выбрать изображение, с которого Вы хотите начать слайд-шоу. Изображение выводится в левом окне в формате предварительного просмотра.
- **4** Нажмите **ОК**, чтобы начать слайд-шоу.

#### Примечание



Слайд-шоу можно приостановить нажатием **ОК**.

Нажмите ()/) для выбора параметра: каждое нажатие **ОК** поворачивает изображение на 90° 5 При нажатии кнопки HOME/(♠), Вы вернетесь на основной экран мультимедийного проигрывателя.

#### Управление через цветовые клавиши

Клавиши	Действие	
КРАСНАЯ	Позволяет установить	
клавиша	скорость прокрутки слайдов: off, 3 sec, 5 sec, 10 sec (выкл., 3 сек, 5 сек, 10 сек)	

# Воспроизведение музыки (дополнительно)

Проектор может использоваться в качестве Bluetooth-динамика. В данном режиме Вы можете воспроизводить музыку со смартфонов, планшетов или других устройств (см. Bluetooth-динамик, стр. 20).

## Поддерживаемые форматы файлов

Поддерживаются файлы форматов MP3 и WAV.

1 Для отображения информации о музыке, выберите *Music* (музыка) при помощи клавиш ()/).



1 Используйте ()/(), чтобы выбрать файл музыки для воспроизведения.



#### Примечание



Отображены будут только композиции, совместимые с проектором.

 Нажмите ОК, чтобы начать воспроизведение. Название или информация будет отображаться в течение двух секунд.

#### Примечание



- Воспроизведение можно
- приостановить нажатием **ОК**. Чтобы прекратить воспроизведение музыки, нажмите (至).
- 3 При нажатии кнопки HOME/(♠), Вы вернетесь на основной экран мультимедийного проигрывателя.

#### Управление через цветовые клавиши

Клавиши	Действие		
<b>КРАСНАЯ</b> клавиша	Позволяет установить режим повтора: off (выкл.), song (композиция), directory (каталог), all (все)		
	Режим воспроизведения отключен (выделен серым).		
	Воспроизводит только выбранную композицию или фильм по кругу.		
	Воспроизводит все композиции или фильмы в выбранном каталоге по кругу.		
	Воспроизводит все композиции или фильмы по кругу.		
<b>ЗЕЛЕНАЯ</b> клавиша	Позволяет установить режим воспроизведения в случайном порядке: вкл., выкл.		
	Режим воспроизведения в случайном порядке отключен (выделен серым).		
	Режим воспроизведения в случайном порядке включен.		
<b>ЖЕЛТАЯ</b> клавиша	Ускоренная перемотка музыки вперед.		
<b>СИНЯЯ</b> клавиша	Ускоренная перемотка музыки назад.		

Во время воспроизведения громкость можно регулировать кнопками **VOLUME** ()(+). Нажмите (•) или () несколько раз подряд, чтобы отключить звук.

## 7 Настройки

- Выберите меню вариантов, нажав кнопку ОРТІОN/().
- Используйте ()(), чтобы сделать выбор в основных настройках.
- 3 Подтвердите через ОК.
- Настройки можно изменить в подменю через
   (•).
- **5** Подтвердите настройки нажатием **ОК** (если это запрашивается).
- 6 Кнопкой BACK/ → можно вернуться на один уровень выше в меню.

#### Примечание

Выберите контекстное меню соответствующей кнопкой (например, кнопкой **SMART** или **FORMAT** (см. Меню вариантов и контекстные меню, стр. 9).

## Обзор функций меню

#### Source settings (настройки источников)

Source     HDMII       Image     HDMI2       3D     VGA       Sound     AV-In       Bluetooth speaker	Source settings			
	Source © Image 3D Sound System Information	■HDMI1 HDMI2 HDMI3 VGA AV-In Bluetooth speaker		

#### Source (источник)

Проектор поддерживает следующие виды источников: HDMI 1,2,3, VGA, AV-IN, Bluetooth Speaker (Bluetooth-динамик), Media Player (мультимедийный проигрыватель) (дополнительно).

#### Примечание



#### Примечание

Если не обнаружено ни одного устройства ввода, то появится следующее сообщение: NO SIGNAL (нет сигнала)

#### Image settings (настройки изображения)

Image settings		
Source	Smart settings	Standard
Image 😡	Format	Original
3D	Contrast	50
Sound	Saturation	50
System	Sharpness Lamp power mode	16 Standard
Information	Flow motion	On
	Wall colour correction Advanced colour settings	OFF

Smart Settings (интеллектуальные настройки) Позволяет выбрать шаблоны настроек яркости/контрастности/цветовой насыщенности: Bright (яркий), Standard (стандартный), Cinema (кино), Game (игровой), Presentation (презентация) или User (пользовательский).

#### Примечание

```
i <sup>H</sup>
```

Настройки по умолчанию зависят от выбора *Shop mode* (режим магазина) или *Home mode* (режим дома) (см. Первичная установка, стр. 14).

Настройки по умолчанию всех связанных настроек (за исключением Wall colour correction (коррекция цвета стены) и White point (белая точка)) меняются соответственно.

#### Format (формат)

Регулирует экранный формат: Original (оригинал), 4:3, 16:9, Full screen (полноэкранный).

Brightness (яркость) Регулирует яркость: 0 - 100.

Contrast (контрастность) Регулирует контрастность: 0 - 100.

Saturation (насыщенность) Регулирует насыщенность: 0 - 100.

Sharpness (четкость) Регулирует четкость: 0 - 100.

Lamp power mode (режим мощности лампы) Изменяет режим мощности лампы:

Daylight (дневной) – для освещенных помещений.

Primetime (пиковое время) – для полумрака.

*Сіпета* (кино) – для очень темных помещений и экранов меньших размеров.

#### Потоковое движение

Переключает MEMC (оценка параметров видеоизображения/компенсации движения) для интерполяций движений On (вкл.) и Off (выкл.).

Wall colour correction (коррекция цвета стены) Коррекция цвета проецируемого изображения под цвет поверхности проекции.

Advanced colour settings (расширенные настройки цвета)

Позволяет выполнять тонкую настройку коррекции цвета.

Colour temperature (температура цвета) – установите Warm (теплая) для выделения более горячих цветов наподобие красного, установите Cool (холодная), чтобы придать изображению синий оттенок или установите Natural (естественная).

*Dynamic contrast* (динамическая контрастность) – регулирует контрастность для ее поддержания на наилучшем уровне относительно яркости экрана.

Gamma (гамма) – регулирует гаммакоррекцию в соответствии с типом проецируемого изображения: Gamma 2P2/ 2P4/2P4, Linear (линейный), Enhanced (расширенный), MaxBright, Enphoto, Photo, Gamma 1, 2, 3.

Black level (уровень черного) – позволяет установить уровень черного и белого на Full range (полный диапазон, RGB), Limit range (ограниченный диапазон, YCbCr и RGB) или Auto (автоматический).

Manual White Point (ручная белая точка) – ручная регулировка белой точки в соответствии с Вашими предпочтениями: Colour, Offset, Gain (цвет, отклонение, коэффициент усиления).

Manual colours RGB CMY (ручные цвета RGB CMY) – ручная регулировка цветов в режиме RGB CMY в соответствии с Вашими предпочтениями: Colour, Hue, Saturation, Brightness (цвет, оттенок, насыщение, яркость).

#### Настройки 3D

3D settings		
2D/3D	2D Off	
E/R Swap	011	
	3D settings 2D/3D L/R Swap	

#### 3D

Настраивает режим изображения с вариантами 2D/3D.

L/R Swap (перемена левого/правого местами) Переворачивает изображение на экране.

#### Настройки звука

Sound settings			
Source Image 3D	Volume Deep bass Wide sound Equalizer	6 On On Normal	
Sound 📀	Speaker	On	
System			
Information			

Volume (громкость) Регулирует громкость: 0 - 20.

Deep bass (усиление нижних частот) Переключает усиление нижних частот между On (вкл.) и Off (выкл.).

Wide sound (широконаправленный звук) Переключает широконаправленный звук между On (вкл.) и Off (выкл.).

#### Equalizer (частотный корректор) Выбирает режим частотного корректора: Normal, Pop, Rock, Jazz, Classic, Voice (нормальный, поп-музыка, рок, джаз, классика, голос).

#### Speaker (динамик)

Переключает динамик между On (вкл.) и Off (выкл.)

#### Настройки системы

System settings		
Source Image 3D	Key stone Projection mode Sleep mode Screen saver	0 Front Off 1 min
Sound	Auto power down Reset lamp timer	On
System	Language/language	English
Information	Shop mode Firmware update	Off Off

### Keystone (трапецеидальное искажение)

Минимизирует эффект трапецеидального искажения,

#### *Projection mode (режим проекции)* Регулирует режим проекции.

Front (передний) – обычная проекция; устройство расположено перед поверхностью/экраном проекции.

*Rear* (задний) – задняя проекция, устройство расположено за поверхностью проекции; изображение отражается горизонтально.

Front Ceiling (передний потолочный) – устройство подвешено под потолком в перевернутом положении; изображение развернуто на 180 градусов.

Rear Ceiling (задний потолочный) – устройство расположено за поверхностью проекции и подвешено под потолком в перевернутом положении; изображение развернуто на 180 градусов и отражается горизонтально.

#### Sleep mode (режим ожидания)

Регулирует время до перехода проектора в режим ожидания и отключается через десять секунд, если это не прерывается пользователем. Доступные следующие варианты: *Off, 30 min., 45 min., 60 min., 120 min* (выкл., 30 мин, 45 мин, 60 мин, 120 мин).

#### Screen saver (экранная заставка)

Регулирует время до отключения лампы системой, если к системе не подключен ни один источник. Доступные следующие варианты: Off, 1 min., 2 min., 5 min., 10 min., 30 min (выкл., 1 мин., 2 мин, 5 мин, 10 мин, 30 мин).

### Auto power down (автоматическое отключение, APD)

Переключает функцию автоматического отключения между *On* (вкл.) и *Off* (выкл.).

#### Примечание

i

Настройки по умолчанию зависят от выбора *Shop mode* (режим магазина) или *Home mode* (режим дома) (см. Первичная установка, стр. 14).

Если функция включена, то проектор выключится по прошествии трех часов.

Если отображается видео, то APD будет задействована по прошествии трех часов с последнего действия пользователя, что означает, что на отметке в 2:58 часов возникнет всплывающее уведомление об отключении устройства через две минуты.

Reset lamp timer (сброс таймера ресурса лампы)

Сбрасывает таймер ресурса лампы.

#### ВНИМАНИЕ!

Не сбрасывайте таймер ресурса лампы, если лампа не была заменена, так как это может привести к повреждениям (см. Сброс таймера лампы, стр. 30).

Language/language (язык/язык) Выбирает нужный язык.

Shop Mode (режим магазина) Переключает режим магазина между On (вкл.) и Off (выкл.).

В данном режиме на экране постоянно отображается логотип Screeneo, а система включается при наличии питания. Система находится в условиях режима магазина, а настройки сбрасываются обратно на заводские по прошествии некоторого промежутка времени.

Firmware update (обновление встроенного программного обеспечения) Обновляет встроенное программное обеспечение (см. Обновление встроенного программного обеспечения через USBнакопитель, стр. 19).

#### Information (информация)

Information		
Source Image 3D Sound System Information	Source Smart settings 3D settings Equivalent lamp hour Resolution Firmware version Engine version MCU version MCU version Model	HDM11 Standard 2D 0 h 1920 x 1080 V1.0 V1.111 V1.1111 HDP2510
System Information 🕤	Firmware version Engine version MCU version Model	V1.0 V1.111 V1.11111 HDP2510

Information (информация) Отображает общую информацию о состоянии и версии устройства.

## Сброс функций

Вы можете выбрать между двумя различными функциями сброса:

## Reset image settings (сброс настроек изображения)

Данная функция сбрасывает текущие выбранные Smart settings (интеллектуальные настройки) обратно на заводские.

Image settings			
Source	Smart settings Format	Standard Original	
3D Sound System Information	Brightness Contrast Saturation Sharpness Lamp power mode Flow motion Wall colour correction Advanced colour settings	50 50 50 16 Standard On OFF	
Posst surront image settings			

- Нажмите кнопку OPTION/(ⓐ) и используйте
   (▲)/(♥), чтобы выбрать *Image* (изображение).
- 2 Подтвердите через ОК.
- Используйте ()/(), чтобы выбрать Smart settings (интеллектуальные настройки).
- 4 В статусной строке появится Reset current image settings (сброс текущих настроек изображения).
- 5 Используйте ()/), чтобы выбрать *Standard*\* (стандартные).
- 6 Подтвердите нажатием КРАСНОЙ клавиши.
- 7 Отобразится сообщение с запросом подтверждения сброса интеллектуального режима на заводской. Подтвердите через **ОК** (*YES*) (да).

Если Вы не хотите выполнить сброс в данный момент, то покиньте меню, нажав ()(), выбрав NO (нет) и подтвердив через OK.

#### Reset all settings (сброс всех настроек)

Данная функция выполняет полный сброс всех настроек системы на заводские, вплоть до первичной установки.

System settings		
Source Image 3D Sound	Key stone Projection mode Sleep mode Screen saver Auto power down	0 ◀► Front Off 1 min On
System © Information	Reset lamp timer Language/language Shop mode Firmware update	English Off Off

- Нажмите кнопку OPTION/() и используйте
   ()(), чтобы выбрать System (система).
- Подтвердите через OK.
- 3 Используйте (), чтобы выбрать Keystone (трапецеидальное искажение).
- **4** В статусной строке появится *Reset all settings* (сброс всех настроек).
- 5 Подтвердите нажатием КРАСНОЙ клавиши.
- 6 Отобразится сообщение с запросом подтверждения сброса всех настроек на заводские. Подтвердите через **ОК** (YES) (да).

Если Вы не хотите выполнить сброс в данный момент, то покиньте меню, нажав ()(), выбрав NO (нет) и подтвердив через OK.

7 Устройство выключится и снова включится. По прошествии небольшого промежутка времени появится Language selection screen (экран выбора языка). На этом процесс сброса завершен.

## 8 Обслуживание

### Чистка

#### ОПАСНОСТЬ!



#### Инструкции по чистке!

Используйте мягкую безворсовую ткань. Не используйте жидкие или легковоспламеняющиеся чистящие средства (спреи, абразивные вещества, полировальные средства, спирт, т.п). Не допускайте попадания влаги внутрь устройства. Не опрыскивайте устройство какими-либо чистящими жидкостями.

Аккуратно протирайте поверхности. Соблюдайте осторожность, чтобы не оцарапать поверхности.

### Чистка объектива

Для чистки объектива используйте кисточку или бумагу для чистки объективов.

#### ОПАСНОСТЬ!



Не используйте какие-либо жидкие чистящие вещества!

Не используйте какие-либо жидкие чистящие вещества для чистки объектива во избежание повреждения пленочного покрытия объектива.

## Замена лампы

UHP-лампа рассчитана на срок эксплуатации до 10 000 часов. Она будет терять в мощности в процессе эксплуатации, поэтому следует ожидать некоторой потери яркости, которая является частью процесса работы. Мы рекомендуем заменять лампу между 5 000 и 10 000 часами работы, в зависимости от используемого режима рампы. Израсходованный ресурс лампы можно просмотреть в меню вариантов/Information (информация)/Equivalent lamp hour (эквивалентные часы работы лампы) (см. Information (информация), стр. 27). Новую лампу можно заказать в нашем центре обслуживания клиентов.

#### ВНИМАНИЕ!

Не используйте лампы с выработанным ресурсом. В редких случаях лампа может лопнуть из-за чрезмерной эксплуатации.

#### ОПАСНОСТЬ!



#### Инструкции по чистке!

- Чтобы снизить риск поражения электрическим током, всегда выключайте проектор и отключайте кабель питания перед сменой лампы.
  - Чтобы снизить риск получения сильных ожогов, перед заменой лампы позволяйте проектору остыть в течение как минимум 45 минут.
  - Чтобы снизить риск травмирования пальцев и повреждения внутренних компонентов, соблюдайте осторожность при удалении острых осколков стекла лопнувшей лампы.
  - Чтобы снизить риск травмирования пальцев и/или ухудшения качества изображения из-за касания объектива, не касайтесь пустого отсека для лампы при снятой лампе.
  - Данная лампа содержит ртуть. Сверьтесь с местными нормами по утилизации опасных отходов, чтобы правильно утилизировать данную лампу.
- Выключите проектор и отключите устройство от розетки.

#### Примечание



В процессе работы лампа очень сильно нагревается. Перед снятием лампы позвольте устройству остыть в течение как минимум 45 минут. 2 Ослабьте два винта, держащие крышку лампы на боковой стороне проектора до тех пор, пока не ослабнет крышка лампы.



3 Снимите крышку лампы с проектора.

#### ВНИМАНИЕ!

- Не включайте питание при снятой крышке лампы.
- Не вставляйте пальцы между лампой и проектором.
- Острые края внутри проектора могут привести к травмам.
- 1 Ослабьте два винта, держащих лампу.



1 Выньте лампу, вставив пальцы в два паза.



#### ВНИМАНИЕ!

- Не вынимайте лампу слишком быстро, так как она может из-за этого лопнуть и засыпать проектор битым стеклом.
  - Не кладите лампу в места, где на нее может попасть вода, где до нее могут дотянуться дети или рядом с легковоспламеняющимися материалами.
  - Не вставляйте руки в проектор со снятой лампой.
  - Касание оптических компонентов внутри может привести к неровному цвету и искажению проецируемых изображений.
- 2 Аккуратно вставьте новую лампу. Если она не входит легко, то убедитесь, что вставляете ее правильной стороной.
- 3 Затяните два винта, держащих лампу.

#### ВНИМАНИЕ!

- Незатянутые винты могут привести к плохому соединению, что может повлечь за собой неисправности.
  - Не затягивайте винты слишком сильны.
- Установите крышку лампы обратно на проектор.
- **5** Затяните два винта, держащих крышку лампы.
- 6 Вставьте кабель питания в розетку.

### Сброс таймера лампы

#### ВНИМАНИЕ!

Не сбрасывайте таймер лампы, если лампа не была заменена, так как это может привести к повреждениям.

- Чтобы включить проектор, один раз нажмите кнопку () на панели управления устройства или пульте ДУ.
- Нажмите кнопку OPTION/() и используйте
   (), чтобы выбрать System (система).
- 3 Подтвердите через **ОК**.
- 4 Используйте ▲/ (▼), чтобы выбрать Reset lamp timer (сброс таймера ресурса лампы).
- 5 Подтвердите через **ОК**.
- 6 Отобразится сообщение с запросом подтверждения сброса таймера ресурса лампы. Подтвердите через ОК. Таймер ресурса лампы будет сброшен на «0».

## Устранение неполадок

## Последовательное включение и выключение

Если возникла проблема, которую невозможно устранить, следуя инструкциям в данном руководстве пользователя, действуйте следующим образом.

- Выключите устройство, нажав кнопку дважды.
- 2 Подождите как минимум десять секунд.
- 3 Включите устройство, нажав кнопку (b) один раз.
- 4 Если проблема не исчезла, свяжитесь с нашим центром технической поддержки или Вашим продавцом.

Проблемы	Решения	
Проектор не включается	<ul> <li>Отключите и подключите кабель питания и попробуйте включить его еще раз.</li> </ul>	
Проектор не выключается	<ul> <li>Нажмите и удерживайте кнопку () в течение более десяти секунд. Если это не помогает, отключите кабель питания.</li> </ul>	
Нет звука	<ul> <li>Убедитесь, что динамик включен (см. Настройки звука, стр. 26).</li> <li>Отрегулируйте громкость кнопками VOLUME (⊖/⊕).</li> </ul>	
Не поступает звук с подключенного внешнего устройства	<ul> <li>Проверьте кабели, ведущие к внешнему устройству.</li> <li>Убедитесь, что на внешнем устройстве включен звук.</li> <li>Могут работать только оригинальные кабели от производителя устройства.</li> </ul>	
Нет звука от внешнего устройства выхода HDMI	<ul> <li>Измените настройки звука на Multichannel (Raw data) &amp; Stereo (PCM) (многоканальные (исходные данные) и стерео (PCM)).</li> </ul>	
Нет звука при подключении компьютера через кабель HDMI	• Убедитесь, что на компьютере включен звук.	
Проблема отображения видео при поступлении 3D-сигнал от проигрывателя Blu-ray	<ul> <li>Убедитесь, что на проектор включен 3D- режим (см. Настройки 3D, стр. 26).</li> <li>Если проигрыватель Blu-ray подключен к проектору через HDMI, используйте другой разъем HDMI.</li> </ul>	
Появляется только начальный экран вместо изображения с внешнего устройства	<ul> <li>Проверьте, подключены ли кабели к правильным разъемам.</li> <li>Убедитесь, что внешнее устройство включено.</li> <li>Проверьте, включен ли внешний выход видеосигнала на внешнем устройстве.</li> <li>Проверьте, соответствует ли выбранный в пользовательском интерфейсе источник HDMI разъему HDMI, к которому подключено внешнее устройство.</li> </ul>	

Проблемы	Решения
Появляется только начальный экран вместо изображения с подключенного компьютера	<ul> <li>Убедитесь, что внешний выход VGA компьютера включен.</li> <li>Проверьте, установлено ли разрешение компьютера на 1920*1080 (для соединения VGA) или 1080Р (для соединения HDMI).</li> </ul>
Устройство самопроизвольно выключается	<ul> <li>При длительной работе нагревается поверхность и появляется предупредительный символ.</li> <li>Убедитесь, что кабель питания правильно подключен.</li> <li>Проверьте состояние режима ожидания в меню настроек. При включенном режиме ожидания устройство выключается по истечении заданного промежутка времени.</li> </ul>
Устройство не может считывать информацию с USB-накопителя	<ul> <li>Устройство не поддерживает файловую систему exFAT.</li> <li>Переформатируйте USB-накопитель в формат FAT и только потом используйте ero.</li> </ul>
Проектор не реагирует на команды пульта ДУ	• Проверьте батареи пульта ДУ.

## 9 Приложение

## Технические данные

#### Технологии/оптические

Технология дисплея
Dark Chin3 1080n DI P <sup>®</sup> Technology Incurse
Texas Instruments
поточник освещения
Согмонти и протового круго
Сегменты цветового круга
(contraction of Cermentors (RGBRGB)
Отооражаемые цвета
Разрешение 1920 х 1080 104ек
Проекционное отношение
Размер экрана 50 - 120 дюимов
Расстояние экрана от заднеи стороны устрои-
ства 10 - 42 см
Поправка на трапецеидальное искажение да
Соотношение сторон 4:3 и 16:9
Режимы проекциипередний, задний,
передний потолочный, задний потолочный
Коррекция цвета стены
Регулировка фокусировки электрическая
Частота кадров 720 Гц
Технологии 3Dпереводит 2D в 3D,
поддерживает все режимы 3D
Задержка изображения 50 мс
Время отклика изображения < 0,1 мс
Уровень шума 32 дБ(А) в дневном режиме/
< 25 дБ(А) в режиме кино
Поддерживаемые форматы/разрешения
PAL (50 Гц)/SECAM (50 Гц)/NTSC (60 Гц)/

#### Sound (звук)

Встроенные динамики	2 + сабвуфер
Мощность на выходе	26 Вт
Звуковая система	Dolby Digital 2.1

#### Подключение

#### Bluetooth

#### Возможности подключения

...... 2х HDMI сзади, 1 боковой HDMI, VGA, . композитный, 1х стандартный USB сзади, боковой выход для наушников, аудиовход ......и выход, вход AV, оптический S/PDIF, .....выход триггера

#### Источник питания

Потребляемая мощность

при работе: от 190 до 300 Вт
при выключенном питании: < 0,5 Вт
Источник питания
адаптер питания 90 В - 264 В,
47 - 63 Гц для ЕС и Соединенного
Королевства

#### Данные для транспортировки

Размеры упаковки
в упакованном виде (Ш x Г x В):
408 х 340 х 385 мм
в распакованном виде (Ш x Г x В):
315,5 х 248,8 х 281,9 мм
Массав упакованном виде: 10,5 кг
в распакованном виде: 8,3 кг
Диапазон температур рабочие: 5 - 35°С
На хранении в упакованном виде 10 - 60°С
На хранении в распакованном виде 0 - 45°С
Относительная влажность
рабочая: 15 - 85% ОВВ
на хранении в упакованном виде:
на хранении в распакованном виде:
Стандартный комплект включает в себя
HDP2510
пульт дистанционного управления
краткое руководство по началу работы
кабель питания
2 батареи ААА
сумка для переноски
гарантийный талон

# Дополнительные принадлежности

Для Вашего устройства доступные следующие дополнительные принадлежности:

Кабель PVideo-(CVBS)	PPA1320 / 253526178	
3D-очки	PPA5610 / 253569764	
ИК-пульт дистанционного управления		
	PPA5650 / 253588194	

Вся информация приведена только для справки. **X-GEM SAS** оставляет за собой право вносить любые изменения без предварительного уведомления.

# CE

Маркировка СЕ означает, что изделие соответствуют основным требованиям директив Европейского парламента и Совета 1999/5/СЕ, 2006/95/СЕ, 2004/108/СЕ и 2009/ 125/СЕ по оборудования информационных технологий в отношении безопасности и здоровья пользователей и электромагнитных помех.

Данное заявление о соответствии доступно на веб-сайте www.screeneo.philips.com.

Охрана окружающей среды как часть плана устойчивого развития является одной из наиболее приоритетных задач X-GEM SAS. X-GEM SAS стремится к работе с системами, дружественными по отношению к окружающей среде и, тем самым, решила внедрить влияние на окружающую среду в жизненный цикл данного изделия, от производства до ввода в эксплуатацию, использования и утилизации.



Заявление Федеральной комиссии по связи США (FCC): Вы предупреждены о том, что изменения и модификации, выполненные без выраженного в яркой форме согласия ответственной за соответствие стороны могут аннулировать право пользователя на использование оборудования.

Данное оборудование прошло испытания и соответствует ограничениям для цифрового устройства класса В согласно части 15 свода правил FCC. Данные ограничения предназначены для предоставления приемлемой защиты от вредных воздействий при установке в жилых помещениях. Данное оборудование вырабатывает, использует и может излучать радиочастотную энергию и, при неправильной установке и использовании не в соответствии с инструкциями, может вызвать нежелательные помехи для радиосвязи. Тем не менее, невозможно дать гарантии того, что в какой-либо конкретной обстановке помехи не возникнут. Если данное оборудование создает помехи приему сигналов радио или телевидения, которые можно определить путем выключения и включения оборудования, то пользователю следует попробовать устранить помехи, предприняв одну или несколько из следующих мер:

- Перенаправить или перенести антенну приемника.
- Увеличить расстояние между оборудованием и приемником.
- Подключить оборудование к розетке цепи, отличной от той, к которой подключен приемник.
- Связаться с продавцом или опытным техником радио/ТВ за помощью.

Данное устройстве соответствует требованиям части 15 свода правил FCC. Эксплуатация должна выполнять два условия:

- данное устройство не должно вызывать нежелательные помехи;
- 2 данное устройство должно принимать любые помехи, включая помехи, которые могут привести к сбоям в работе.

#### Заявление FCC о воздействии

радиочастотного излучения: Данный передатчик не должен находиться рядом или работать вместе с какой-либо другой антенной или передатчиком. Данное оборудование соответствует пределам по воздействию радиочастотного излучения, установленным для неконтролируемой среды.

Оборудование должно быть установлено и эксплуатироваться на расстоянии в как минимум 20 см между радиатором и Вашим телом.

#### Соответствие нормам Канады

Данное устройство соответствует требованиям Industry Canada CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

Заявление о RSS-Gen и RSS-247: Данное устройство соответствует требованиям стандарта(-ов) RSS Industry Canada.

Эксплуатация должна выполнять два условия:

- данное устройство не должно вызывать помехи, а также
- 2 данное устройство должно принимать любые помехи, включая помехи, которые могут привести к сбоям в работе устройства.

#### Заявление о воздействии радиочастотного

излучения: Устройство соответствует исключению из обычных оценочных пределов в разделе 2.5 RSS102 и пользователи могут получить канадскую информацию о воздействии и соответствии радиочастотного излучения.

Оборудование должно быть установлено и эксплуатироваться на расстоянии в как минимум 7,8 дюймов (20 см) между радиатором и Вашим телом.



Упаковка: Наличие логотипа (зеленая точка) означает, что соответствующей государственной организации уплачен взнос для улучшения инфраструктуры сбора и вторичной переработки упаковки. Соблюдайте местные правила по сортировке данного типа отходов.

Батареи: Если Ваше изделие содержит батареи, то их следует утилизировать на подходящем пункте сбора.



Изделие: Символ перечеркнутого мусорного контейнера на изделии означает, что изделие принадлежит семейству электрического и электронного оборудования. В данном случае, европейские нормы требуют его выборочной утилизации;

- В точке покупки в случае покупки схожего оборудования
- В пунктах сбора, доступных Вам поблизости (центр сдачи, выборочный сбор, т.п.).

Таким образом Вы сможете участвовать в повторном использовании и переработке электрических и электронных отходов, способных повлиять на окружающую среду и здоровье людей.

Использованные бумажные и картонные материалы упаковки можно утилизировать как подлежащую вторичной переработке бумагу. Сдайте полиэтиленовую обертку на вторичную переработку или утилизируйте ее вместе с непригодными для вторичной переработки отходами, в зависимости от требований в Вашей стране.

Товарные знаки: Упомянутые в настоящем руководстве ссылки являются товарными

знаками соответствующих компаний. Отсутствие символов торговых знаков (В и тм не означает, что эти специализированные термины не являются защищенными товарными знаками. Прочие названия продуктов в настоящем документе приведены только для информации и могут являться торговыми знаками своих соответствующих владельцев. X-GEM SAS отказывается от каких-либо прав на данные знаки.

X-GEM SAS и ее родственные предприятия не несут ответственности перед покупателем данного изделия или третьими лицами за ущерб, потери, расходы или издержки, понесенные покупателем или третьими лицами как результат несчастного случая, нецелевого или неправильного использования данного изделия, как результат несанкционированного модифицирования, ремонта или внесения изменений в продукт или как результат несоблюдения инструкций X-GEM SAS по эксплуатации и техническому обслуживанию.

X-GEM SAS не несет ответственности за ущерб или проблемы, возникшие как результат использование каких-либо возможностей или расходных материалов, отличных от оригинальных изделий X-GEM SAS / PHILIPS или изделий, одобренных X-GEM SAS / PHILIPS.

X-GEM SAS не несет ответственности за ущерб, понесенный в результате электромагнитных помех, возникших как результат использования интерфейсных кабелей, не обозначенных как изделия X-GEM SAS / PHILIPS.

Все права защищены. Какую-либо часть данного материала запрещается воспроизводить, хранить в системе поиска информации или передавать в каком-либо виде или какими-либо средствами, включая электронные, механические,

фотокопировальные, записывающие и прочие без предварительного письменного разрешения X-GEM SAS. Информация, приведенная в настоящем документе, предназначена для использования только с данным изделием. X-GEM SAS не несет ответственности за какое-либо использование данной информации с применением к другим устройствам.

Данное руководство пользователя не является договором.

Компания оставляет за собой право на неточности, ошибки печати и внесение изменений.

Авторское право © 2016 X-GEM SAS



PHILIPS и эмблема PHILIPS Shield являются зарегистрированными товарными знаками Koninklijke Philips N.V., используемыми по лицензии.

Данный продукт выпущен на рынок X-GEM SAS, далее именуемой в настоящем документе как X-GEM SAS, которая является производителем данного продукта. 2016 © X-GEM SAS. Все права защищены.

#### Штаб-квартира:

X-GEM SAS

9 rue de la Négresse 64200 Biarritz – ФРАНЦИЯ Тел: +33 (0)5 59 41 53 10 www.xgem.com

HDP2510 RU 253662678-A